

EDI - ASN Note

Load-No.: 107193

14.02.2023 - 13:43

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name: Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

21.484 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.
-Date Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust.Name of delivery
Add. Data Vendor
-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.

Consignment

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -81057064 000010 2511109090
14.02.2023 035305-900

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

nt. wt.: 3.519 KG

gr. wt.: 3.879 KG

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

nt. wt.: 1.350 KG

gr. wt.: 1.350 KG

Quantità Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

nt. wt.: 1.350 KG

gr. wt.: 1.350 KG

Quantità Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

nt. wt.: 1.350 KG

gr. wt.: 1.350 KG

Quantità Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

nt. wt.: 1.350 KG

gr. wt.: 1.350 KG

81057066 000010 2511109290
14.02.2023 035306-900
CC: 230010219
CC: 1,000
Cast-Number: 639421
UC-Material: L014416X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

PC M

SCHALTRAD 6. GANG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
nt. wt.: 1.350 KG
gr. wt.: 1.350 KG
Quantità Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo:
Firma

SCHALTRAD 4. GANG

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

nt. wt.: 1.350 KG

gr. wt.: 1.350 KG

Quantità Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

GR: 312 122

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 264753
(Heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCrS5
(Steel grade / Qualité)
Liefererspezifikation GCG_805000_02
(Technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(Draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81057071/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(Heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/AK.
(Process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1040317
(Order no./ordre no.)
SAP UC-Material G014393X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 02/03/2023
(Shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 1,170
(Quantity / Quantité)
Gießformat 245X245
(Casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(Delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(Raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2400	0.0110	0.0230	1.2000	0.0500	0.1700	0.1800	0.0080	0.0340	0.0070	0.0003	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000	0.0000	0.0050	0.0003	0.0000	0.0007	0.0120	2.5000	7.0000

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	43.60	0.00	40.60	0.00	37.40	0.00	35.20	33.30	32.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
DI-Wert																							
(DI value / diamètre idéal)																							

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getriebe (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10				

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)				AI(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	156.0	-	182.0 HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001464 vom 14.02.2023



Ludwigsburg, 14.02.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81056634	5	COLLI	Getriebeteile	21.484	73,58
2	81056636	4	COLLI			
3	81056637	2	COLLI			
4	81057064	4	COLLI			
5	81057066	1	COLLI			
6	81057071	2	COLLI			
7	81057074	3	COLLI			
8	81057075	2	COLLI			
Summe: Total		23,00 COLLI		21.484,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Get 23-001464 empfangen am 14.02.2023 Réception des marchandises le 14.02.2023 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) "Ricevuta per la verifica su qualità e quantità"				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				